

Zmluva č. 432121308T32193/22

o dodávke a odbere tepla uzatvorená v zmysle § 409 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade s § 19 zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike v znení všeobecne záväzných právnych predpisov a doplnkov

(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

Obchodné meno Právna forma Označenie registra	Železničná spoločnosť CARGO Slovakia, a.s. akciová spoločnosť Obch. register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3496/B, dňom 1.1.2005	Rolling Stock Lease, s.r.o. Spoločnosť s ručením obmedzeným Obch. register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, vložka č. 121117/B
Adresa PSČ, sídlo	Drieňová 24 820 09 Bratislava	Dunajská 15/A 811 08 Bratislava
ďalej iba	dodávateľ	odberateľ
Štatutárny orgán: - meno - funkcia - meno - funkcia	Predstavenstvo spoločnosti v zastúpení Ing. Roman Gono predseda predstavenstva a riaditeľ Úseku generálneho riaditeľa Ing. Jaroslav Daniška podpredseda predstavenstva a riaditeľ Úseku obchodu	Konatelia Mgr. Tibor Čunderlík konateľ Ing. Július Chovanec konateľ
Splnomocnení k podpisu zmluvy: - meno - funkcia - meno - funkcia	Ing. Peter Fejfar, FCCA riaditeľ Úseku ekonomiky Ing. Matilda Tomašovičová riaditeľka Sekcie správy majetku	Mgr. Tibor Čunderlík konateľ Ing. Július Chovanec konateľ
IČO IČ DPH DIČ		
Bankové spojenie Číslo účtu / kód banky IBAN SWIFT	Všeobecná úverová banka, a.s. 2214851459 / 0200 SK93 0200 0000 0022 1485 1459 SUBASKBX	Slovenská sporiteľňa, a.s. 5117523158/0900 SK88 0900 0000 0051 1752 3158 GIBASKBX
Doručovací adresa	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Sekcia správy majetku, Oddelenie správy majetku a ekológie, tím netrakčnej energetiky Hviezdoslavova 29 010 02 Žilina	Rolling Stock Lease, s.r.o. Dunajská 15/A 811 08 Bratislava – Staré mesto
Adresa pre zasielanie faktúr	Železničná spoločnosť CARGO Slovakia, a.s. Sekcia účtovníctva a daní Drieňová 24 820 09 Bratislava	Rolling Stock Lease, s.r.o. Dunajská 15/A 811 08 Bratislava – Staré mesto
Kontaktná osoba - zmluva Kontaktná osoba - príloha Telefón / fax E-mail		
Kontaktná osoba - faktúry Telefón / fax E-mail		

I. PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je dodávka a odber tepla na vykurovanie (ďalej len ÚK) zo zariadenia na výrobu tepla dodávateľa, uskutočňovaná teplovodným vykurovacím systémom do objektu spotreby odberateľa.

II. ODBERNÉ MIESTO

Odberným miestom je **RD Bratislava východ nové – Hala POL – Iod' A, B** s dodávkou tepla do objektu spotreby odberateľa, miesto je vybavené určenými meradlom ÚK č. 80273463, ktoré je umiestnené na výstupe zo zariadenia na výrobu tepla.

III. CENA TEPLA

Cena tepla (variabilná, fixná) je stanovená rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len ÚRSO) platným v čase plnenia predmetu zmluvy.

Dodávateľ bude bezodkladne informovať odberateľa o zmene ceny formou písomného oznámenia.

IV. DOHODNUTÉ DODÁVKY

Dohodnutá dodávka tepla na mesiace január, február a marec roku 2022 je 120 305,62 kWh a regulačný príkon na odbernom mieste 23,89 kW podľa prílohy č.1 k vyhláške č. 240/2016 Z. z. MH SR:

	kWh	kW		kWh	kW		kWh	kW		kWh	kW
január	40860,54	8,11	apríl	-	-	júl	-	-	október	-	-
február	43055,90	8,55	máj	-	-	august	-	-	november	-	-
marec	36389,18	7,23	jún	-	-	september	-	-	december	-	-
I Q.	120305,62	23,89	II Q.	-	-	III. Q.	-	-	IV. Q.	-	-

V. SPÔSOB PLATBY

1. Za mesiace január, február a marec roku 2022 bude vystavená faktúra za opakované dodanie tepla najneskôr do konca marca roku 2022.
2. Dodávateľ bude fakturovať za opakované plnenie dodávky tepla podľa zmluvne dohodnutého množstva tepla oceneného variabilnou zložkou ceny tepla a regulačného príkonu oceneného fixnou zložkou ceny tepla.
3. Dodávateľ po ukončení odberu vyfakturuje odberateľovi formou dobropisu – ťarchopisu, rozdiel medzi zmluvne dohodnutým množstvom tepla a skutočne nameraným množstvom tepla oceneným variabilnou zložkou ceny tepla.
4. Splatnosť faktúry je 21 dní odo dňa jej vystavenia. Dodávateľ je povinný odoslať faktúru odberateľovi do 3 pracovných dní po jej vystavení. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň. Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať faktúry za dodávku tepla do termínu lehoty splatnosti určenej vo faktúre.
5. Pri nedodržaní lehoty splatnosti faktúr je dodávateľ oprávnený uplatniť úrok z omeškania 0,03 % z výšky dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania.
6. Dodávateľ zodpovedá, že faktúra bude obsahovať všetky náležitosti vyplývajúce zo Zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
7. K fakturovaným čiastkam bude fakturovaná príslušná daň z pridanej hodnoty podľa platných predpisov.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy na tretiu osobu je možné len po písomnom súhlase oboch zmluvných strán.

VI. ZMLUVNÉ OBDOBIE

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 17.01.2022 do 31.03.2022.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov – po jeho novelizácii zákonom č. 382/2011 Z. z.

VII. PODMIENKY DODÁVKY

1. Podmienky dodávky tepla upravujú vzájomné vzťahy medzi dodávateľom Železničná spoločnosť CARGO Slovakia, a.s. (ďalej dodávateľ) a odberateľom súvisiace s dodávkou tepla zo zariadení na výrobu tepla dodávateľa.
2. Odberateľ je povinný oznámiť dodávateľovi na jeho adresu pre poštový styk, do 31.08. bežného roka ročný plán objednávaného množstva tepla na nasledujúci kalendárny rok v rozsahu definovanom spôsobom regulácie ceny tepla.
3. Ak odberateľ do dohodnutého termínu nepredloží plán objednávaného množstva tepla na príslušný kalendárny rok
 - a) je dodávateľ oprávnený použiť plán dodávok na nasledujúce zmluvné obdobie v množstve dohodnutom pre rok, v ktorom dôjde k porušeniu povinnosti uvedenej v tomto bode,
 - b) je dodávateľ oprávnený, na základe posúdenia nárastu reálneho očakávaného ročného odberu nad 10%, použiť plán odberu na nasledujúce zmluvné obdobie podľa skutočností bežného obdobia.
4. Ak sa zmení niektorá z náležitostí dohody, je odberateľ povinný najneskôr do 10 kalendárnych dní od vzniku zmeny, písomne oznámiť dodávateľovi túto skutočnosť, vrátane zmien uvedených v bode 32.
5. Zmluva o dodávke a odbere tepla zaniká zánikom povolenia na podnikanie dodávateľa.
6. K ukončeniu dodávky a zrušeniu zmluvy podľa bodu 5. dochádza automaticky momentom, keď skutočnosť nastala.
7. K zrušeniu zmluvy dôjde
 - a) na základe doručenia písomnej výpovede tejto zmluvy zo strany odberateľa tepla,
 - b) na základe doručenia písomnej výpovede tejto zmluvy odberateľovi zo strany dodávateľa tepla,
 - c) na základe písomnej dohody účastníkov zmluvy, dohodnutým dňom.
8. Odberateľ môže vypovedať zmluvu o dodávke a odbere tepla podľa bodu 7 a), keď výpoveď oznámi dodávateľovi najmenej šesť mesiacov pred požadovaným skončením dodávky tepla. Výpoveď odberateľa začína plynúť prvý deň nasledujúceho mesiaca, po jej prevzatí dodávateľom.
9. Dodávateľ môže vypovedať zmluvu o dodávke a odbere tepla podľa bodu 7 b) na príslušný kalendárny rok, ak odberateľ nepredloží plán objednávaného množstva tepla na príslušný kalendárny rok ani po písomnej výzve dodávateľa do 31. augusta bežného roka.
10. Výpoveďou dodávateľa uskutočnenou podľa bodu 9. sa skončí právny vzťah medzi dodávateľom a odberateľom vždy k 1.1. nasledujúceho roka bez výpovednej lehoty.
11. Dodávateľ môže odstúpiť od zmluvy o dodávke tepla, ak odberateľ tepla, napriek písomnému upozorneniu, porušuje ustanovenia zmluvy. Odberateľ môže odstúpiť od zmluvy o dodávke a odbere tepla ak dodávateľ tepla, napriek písomnému upozorneniu, porušuje ustanovenia zmluvy. Odstúpením od zmluvy zo strany dodávateľa a odberateľa sa zmluva ruší dňom prejavu vôle účastníkov zmluvy.
12. Dodávka tepla bude fakturovaná za cenu určenú dodávateľovi na príslušný kalendárny rok (tzv. regulačný rok) Úradom pre reguláciu sieťových odvetví o určení maximálnej ceny tepla.
13. Po ukončení kalendárneho roka môže dodávateľ objem fixných nákladov na dodávku tepla s primeraným ziskom prerozdeliť medzi odberateľov podľa skutočne dodaného množstva tepla v danom roku schválených Úradom pre reguláciu sieťových odvetví.
14. Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať faktúry za dodávku tepla do termínu lehoty splatnosti určenej vo faktúre.
15. Pri nedodržaní lehoty splatnosti faktúr, je dodávateľ oprávnený uplatniť úrok z omeškania 0,03 % z výšky dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania.
16. V súlade s § 339, ods. 2, Obchodného zákonníka považuje dodávateľ peňažný záväzok, platený prostredníctvom banky za splnený, pripísaním platenej sumy na účet dodávateľa v jeho banke so správnym variabilným a konštantným symbolom.
17. Ak vzniknú chyby pri fakturácii dodávky tepla, má odberateľ a dodávateľ právo na vyrovnanie nesprávne fakturovaných čiastok.
18. Dodávateľ a odberateľ sú povinní dodržiavať zásady hospodárnosti prevádzky sústavy tepelných zariadení v súlade s ustanoveniami § 25 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a vyhlášky ÚRSO č. 328/2005 Z.z..
19. Odberateľ je povinný umožniť dodávateľovi prístup k meračom tepla za účelom kontroly a odpočtu meracieho zariadenia, do objektu spotreby a umožniť mu kontrolu rozvodov tepla, odberných zariadení a dodržiavania podmienok zmluvy.
20. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať plnenie § 18 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike.
21. Ak dôjde k poruche merania, spotreba tepla sa určí, na základe predchádzajúceho porovnateľného obdobia alebo ako rozdiel medzi objemom tepla dodaného do systému a súčtu odberov ostatných odberateľov alebo konečných spotrebiteľov.
22. Dodávateľ môže obmedziť alebo prerušiť dodávku tepla v nevyhnutnom rozsahu ak :
 - a) vykonáva plánovanú rekonštrukciu, opravu, údržbu a revíziu sústavy tepelných zariadení,
 - b) vznikla havária alebo sa odstraňuje jej následok na sústave tepelných zariadení,
 - c) sa teplo odoberá sústavou tepelných zariadení, ktoré ohrozujú život a zdravie osôb alebo ich majetok,
 - d) výrobu tepla nemôže zabezpečiť z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia distribúcie plynu alebo ak bola prerušená dodávka elektriny na výrobu tepla,
 - e) je odberateľ v omeškaní s platbou za dodané teplo, so zaplatením zmluvne dohodnutej zálohovej platby alebo so zaplatením nedoplatku vyplývajúceho zo zúčtovania za dodávku tepla a ak odberateľ platbu alebo zálohovú platbu, alebo nedoplatok neuhradí ani po uplynutí lehoty, ktorú mu vo výzve určil dodávateľ. Táto lehota nemôže byť kratšia ako 15 dní odo dňa doručenia výzvy.
 - f) je odber tepla neoprávnený,

- g) je vyhlásený stav núdze.
23. Odberateľ je povinný bez zbytočného odkladu ohlásiť dodávateľovi poruchy na rozvode tepla alebo odbernom zariadení v objekte spotreby, ktoré majú vplyv na dodávku tepla a zabezpečiť čo najrýchlejšie odstránenie porúch.
24. Ak vplyvom poruchy na zariadení vo vlastníctve odberateľa dôjde k obmedzeniu alebo prerušeniu dodávky tepla, dodávateľ obnoví dodávku tepla na základe písomného oznámenia odberateľa o odstránení poruchy.
25. V prípade prerušenia dodávky tepla z dôvodu neplatenia faktúr za dodávku tepla, je odberateľ povinný pred obnovením dodávky tepla uhradiť dodávateľovi dlžnú čiastku a náklady súvisiace s obnovením dodávky.
26. Ak dodávateľ ukončí dodávku tepla odberateľovi odstúpením od zmluvy, pre závažné alebo opakované porušovanie ustanovení uzatvorenej zmluvy, podmienok dodávky a všeobecne záväzných predpisov, nezodpovedá za škody a ušlý zisk odberateľa.
27. Neoprávnený odber rieši ustanovenie § 22 zákona č.657/2005 Z. z. o tepelnej energetike.
28. Odberateľ je povinný predložiť projektovú dokumentáciu plánovaných zmien tepelných zariadení k odsúhlaseniu dodávateľovi pred ich realizáciou.
29. V prípade zistenia neoprávneného zásahu do vykurovacieho rozvodu bez súhlasu dodávateľa, resp. zmeny odberných zariadení (svojvoľného zvýšenia alebo zníženia odberu, odpojenia sa z vykurovacieho rozvodu) môže dodávateľ uplatniť voči odberateľovi náhradu škody.
30. Ak odberateľ ukončí odber bez vypovedania zmluvy, nie je dodávateľ povinný túto skutočnosť zohľadniť a odberateľ je povinný uhrádzať dodávateľovi náklady na dodávku tepla do ukončenia zmluvného vzťahu v zmysle ustanovení uzatvorenej zmluvy.
31. Pre doručovanie písomných listových zásielok sa vzťahuje platný poštový poriadok. Zmluvné strany sa dohodli, že budú považovať za doručené aj nedoručiteľné zásielky podľa platného poštového poriadku, s výnimkou nesprávne adresovaných zásielok.
32. Všetky zmeny a doplnky zmluvy môžu byť uskutočnené len písomným dodatkom podpísaným obidvomi zmluvnými stranami s výnimkou zmeny kontaktných osôb, kde postačuje písomné oznámenie.
33. V prípadoch neupravených touto zmluvou platia ustanovenia zákona o tepelnej energetike, zákona o regulácii v sieťových odvetviach a Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
34. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach s platnosťou originálu, kde dodávateľ obdrží jedno (1) vyhotovenie a odberateľ obdrží dve (2) vyhotovenia.

VIII. ZVLÁŠTNE DOJEDNANIA

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva bude uverejnená v celom rozsahu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v znení a doplnení novelou č. 382/2011 Z. z. na webovom sídle dodávateľa a na Centrálnom registri zmlúv, pričom Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia. Zmluvné strany sú povinné navzájom sa informovať o nadobudnutí účinnosti zmlúv.
2. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sa riadne oboznámili s predmetom zmluvy, jej obsahom, podmienkami dodávky tepla, že svoju vôľu prejavili slobodne, vážne a zrozumiteľne a bez nátlaku a na znak súhlasu túto zmluvu podpisujú.
3. Zmluvné strany sa navzájom zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch a dodržiavať všetky platnými právnymi predpismi stanovené povinnosti vo vzťahu k ochrane a spracúvaniu osobných údajov, ktoré získajú a budú na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením spracúvať.
4. Za účelom splnenia si informačnej povinnosti, s cieľom oboznámiť dotknuté osoby o spracúvaní ich osobných údajov, vydala ZSSK CARGO dokument s označením „Politika ochrany osobných údajov v obchodnej spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.“, ktorý je zverejnený na internetovej stránke ZSSK CARGO na lokalite: <https://www.zscargo.sk/oou>.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

dodávateľ

odberateľ

.....
Ing. Peter Fejfar, FCCA
riaditeľ Úseku ekonomiky
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

.....
Mgr. Tibor Čunderlík
konateľ
Rolling Stock Lease, s.r.o.

.....
Ing. Matilda Tomašovičová
riaditeľka Sekcie správy majetku
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

.....
Ing. Július Chovanec
konateľ
Rolling Stock Lease, s.r.o.